



Vážení členovia, milí priatelia!

Dovoľujeme si Vás upozorniť na možnosť zasielať nám príspevky. Radi Vám uverejníme aktuálne informácie o Vašej spoločnosti, nových produktoch a službách, ktoré môžu zaujať našich čitateľov. SROK ponúka svojim členom túto možnosť ako bezplatnú službu pre všetkých členov.

Neváhajte a zašlite nám nemeckú a slovenskú verziu Vášho príspevku ako aj Vaše firemné logo mailom na adresu sohk@sohk.sk. Viac informácií Vám ochotne poskytneme na našom telefonnom čísle 00421/2/63536787,88.

→ obsah

pozývame vás..... 2

Profesionálny Relocation-Management: Ako neprísť o peniaze a nervy pri Vašom budúcom projekte zmeny sídla? 2

Nový zákon o verejnom obstarávaní 2

d'alej pripravujeme 3

Speed Business Meeting 3

prehľad uskutočnených podujatí..... 3

Casual Diamond Network Night 1..... 3

Get Together - Žilina a okolie..... 4

Pracovné raňajky na tému „Ochrana osobných údajov v praxi“ 4

Fondy EÚ - aktuálne výzvy pre rok 2016..... 5

news z oblasti práva a legislatívy..... 6

inzercia..... 7

Členovia informujú - Alianciaadvokátov 7

Členovia informujú - Gebrüder Weiss 7

Členovia informujú - Konferencia Medzinárodné štruktúry 8

Členovia informujú - Dvořák Hager & Partners, advokátska kancelária, s. r. o. 8

Informácia pre členov - Tatra Expo stavebníctvo a bývanie 2016..... 9

Informácia pre členov - SLUK..... 9

Informácia pre členov - Medzinárodný projekt Workplacement 10

Deň modranských pivníc..... 11

Mercedes-Benz..... 12

ART-WORK..... 13

➔ pozývame vás

Profesionálny Relocation-Management: Ako neprísť o peniaze a nervy pri Vašom budúcom projekte zmeny sídla?

7. apríl 2016, 9:00 | Austria Trend Hotel, Vysoká 2A, Bratislava

Slovensko-rakúska obchodná komora v spolupráci so spoločnosťou M.O.O.CON GmbH, Holandskou obchodnou komorou v SR, Švédskou obchodnou komorou v SR a Švajčiarsko-slovenskou obchodnou komorou v SR, si Vás dovoľuje srdečne pozvať na raňajkový seminár na tému Profesionálny Relocation-Management: Ako neprísť o peniaze a nervy pri Vašom budúcom projekte zmeny sídla.

PROGRAM:

- 1) Ako využiť zmenu sídla ako páku pre trvalé zlepšenia organizácie a core business-u
- 2) Dosiahnutie čo možno najlepšieho výsledku pri rokovaniach o nájme
- 3) Vyvarovanie sa klasických chýb v procese presídlenia

PREDNÁŠAJÚCI:

Martin Pongratz – M.O.O.CON GmbH, Partner
Radovan Rihák – M.O.O.CON GmbH, Consultant

Jazyk: slovenčina/nemčina (simultánne tlmočenie)

Na podujatie sa prihláste [TU](#).



SLOVENSKO - RAKÚSKA
OBCHODNÁ KOMORA
SLOWAKISCH - ÖSTERREICHISCHE
HANDELSKAMMER



Nový zákon o verejnom obstarávaní

**19. apríl 2016, 9:00 | Radisson Blu Carlton hotel,
Hviezdoslavovonám. 3, Bratislava**

Slovensko-rakúska obchodná komora v spolupráci so spoločnosťou WOLF THEISS Rechtsanwälte GmbH & Co KG, organizačná zložka si Vás dovoľuje srdečne pozvať na raňajkový seminár na tému *Nový zákon o verejnom obstarávaní*.

Dynamické zmeny vo verejnom obstarávaní vyústili po 27 novelách do prijatia nového zákona o

verejnom obstarávaní, ktorý bude účinný odo dňa 18. apríla 2016.

Impulz aktuálnych zmien vychádza z nových európskych smerníc, ktoré sledujú aj podporu malých a stredných podnikov. Novinky sa týkajú napr. podmienok účasti (*'Jednotný európsky dokument pre obstarávanie'*), povinného delenia zákazky na časti, ako aj uzatvárania dodatkov.

PREDNÁŠAJÚCI:

Dr. Ľubica Stelzer Páleníková, Usadená euroadvokátka, WOLF THEISS

Ing. Silvia Krakovská, Riaditeľka, Obstaraj

Jazyk: slovenčina/nemčina (simultánne tlmočenie)

Na podujatie sa prihláste [TU](#).



WOLF THEISS

➔ ďalej pripravujeme

Speed Business Meeting

2. máj 2016

➔ prehľad uskutočnených podujatí

Casual Diamond Network Night 1

4. marec 2016, 19:00 | Hotel ARCADIA, Františkánska 3, Bratislava

Holandská obchodná komora na Slovensku v spolupráci so SROK pripravila podujatie, na ktorom sa predstavila séria Casual Diamond Network Nights. Ich cieľom bolo podporiť charitatívny fond Holandskej obchodnej komory na Slovensku a zároveň posilniť interakciu medzi obchodnými komorami na Slovensku.

Podujatie poskytlo väčšie príležitosti na vybudovanie profesionálnych vzťahov a bilaterálnych a spoločných projektov a investícií. Prvým krokom k tomu je ale predstaviť sa a na to boli vhodné práve Network Nights!

Podujatie sa nieslo v duchu hesla: Pamätajte, nie je dôležité, koho poznáte Vy, ale kto pozná Vás.



Get Together - Žilina a okolie

10.-11. marec 2016, 10:00

Slovensko-rakúska obchodná komora zorganizovala regionálnu návštevu výrobných firiem v Žiline a okolí, ktorá sa uskutočnila v dňoch 10. a 11. marca 2016.

V rámci dvojdnového podujatia Get Together sa účastníci tento mesiac vybrali z Bratislavy do Žiliny a okolia. Viac než 80 účastníkov zo Slovensko-rakúskej obchodnej komory, Slovensko-nemeckej obchodnej a priemyselnej komory, Holandskej obchodnej komory na Slovensku a Švédskej obchodnej komory na Slovensku malo možnosť nahliadnuť do výroby a denných aktivít spoločností regionálneho a národného významu pôsobiacich v rôznych priemyselných odvetviach a zoznámiť sa s ich zástupcami. Svoje prevádzky návštevníkom predstavili spoločnosti: **Koval Systems a.s.**, **Mikrotech s.r.o.**, **Spanner SK, k.s.**, **PSL a.s.** Deň sme zakončili networkingovým podujatím v hoteli Aphrodite Palace. Hostami podujatia boli pán

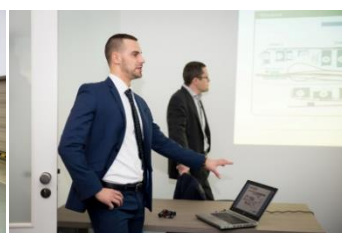
Juraj Blanár, predseda Žilinského samosprávneho kraja a pani Tatiana Čorejová, rektorka Žilinskej univerzity. V rámci druhého dňa podujatia boli predstavené spoločnosti **Scheidt & Bachmann Slovensko s.r.o.**, **Ecco Slovakia a.s.**, a účastníci absolvovali Prehliadku priemyselného parku **Immopark**.



SLOVENSKO – RAKÚSKA
OBCHODNÁ KOMORA
SLOVAKISCH – ÖSTERREICHISCHE
HANDELSKAMMER



Deutsch-Slowakische
Industrie- und Handelskammer
Slovensko-nemecká
obchodná a priemyselná komora



Pracovné raňajky na tému „Ochrana osobných údajov v praxi“

10. marec 2016, 8:30 | Dvořák Hager & Partners, advokátska kancelária, Cintorínska 3/A, Bratislava

Slovensko-rakúska obchodná komora v spolupráci so Švajčiarsko-slovenskou obchodnou komorou a spoločnosťami Dvořák Hager & Partners, advokátska kancelária, s.r.o. a EMM, spol. s.r.o. pripravila raňajkový seminár na tému „Ochrana osobných údajov v praxi“.

Prednášajúce Jana Sapáková (Dvořák Hager & Partners, advokátska kancelária, s.r.o.) a Silvia Kohútová (EMM, spol. s.r.o.) účastníkom priblížili, ako zákon o ochrane osobných údajov č. 122/2013 Z.z. spôsobuje v praxi nemalé problémy a nie každý má splnené svoje povinnosti v zmysle zákona. Upozornili aj na to, že v minulom roku uplynula prechodná lehota

na zosúladienie zmlúv medzi prevádzkovateľmi (každý zamestnávateľ) a sprostredkovateľmi.



SLOVENSKO – RAKÚSKA
OBCHODNÁ KOMORA
SLOWAKISCH – ÖSTERREICHISCHE
HANDELSKAMMER



dvořák || hager & partners
advokátska kancelária



Fondy EÚ - aktuálne výzvy pre rok 2016

22. marec 2016, 9:00 | Club Penati, Agátová 33, Bratislava

Slovensko-rakúska obchodná komora v spolupráci s Veľvyslanectvom Slovenskej republiky vo Viedni a spoločnosťou Regionis, s. r. o. pripravila raňajkový seminár na tému *Fondy EÚ - aktuálne výzvy pre rok 2016*.

Z aktuálnych operačných programov bol pripravený prehľad zaujímavých eurofondových príležitostí. Prednášajúci Adriana Šklíblova a zástupca Ministerstva pôdohospodárstva a rozvoja vidieka SR hovorili o aktuálnych a plánovaných výzvach pre MSP pre rok 2016 z národných zdrojov a o programe Interreg V-A Slovenská republika-Rakúsko.

Po prednáškovej časti sa konala diskusia, na kt. sa zúčastnili aj zástupcovia ZÚ Viedeň.



SLOVAK | BUSINESS | AGENCY



Podpora podnikania na desiat rok



VEĽVYSLANECTVO
SLOVENSKEJ REPUBLIKY
VO VIEDNI



S účinnosťou od 16.03.2016 dochádza k zmene výšky základnej úrokovej sadzby Európskej centrálnej banky. Výška základnej úrokovej sadzby Európskej centrálnej banky je znížená na úroveň 0,00 %. Táto sadzba má vplyv na určenie zákonnej výšky úrokov z omeškania.

Dňa 01.03.2016 nadobúda účinnosť zákon č. 360/2015 Z. z., ktorým sa dopĺňa a mení zákon č. 199/2004 Z. z. Colný zákon. Novela zavádza zmenu koncepcie oznamovania sumy colného dlhu, nový inštitút záruky na colný dlh s osobitným dôrazom na záruku formou ručenia a formou zloženia peňažných prostriedkov v hotovosti, ktorému je rovnocenné predloženie dokladu o vinkulovaní vkladu v banke alebo v pobočke zahraničnej banky v prospech colného úradu, alebo bezhotovostný prevod peňažných prostriedkov na účet colného úradu. Novela ďalej upravuje zmeny vyvolané potrebami aplikačnej praxe, napr. legislatívne zakotvenie zníženia sadzby pokuty za colný delikt alebo colný priestupok, ak deklarant dobrovoľne oznámi uvedenie nesprávnych alebo neúplných údajov. Novela vychádza zo zásady elektronickej komunikácie, ktorá sa bude v podmienkach Slovenskej republiky uplatňovať zákonom č. 305/2013 Z. z. o elektronickej podobe výkonu pôsobnosti orgánov verejnej moci a o zmene a doplnení niektorých zákonov.

Dňa 21.03.2016 nadobúda účinnosť nový zákon č. 90/2016 Z. z. o úveroch na bývanie. Cieľom zákona je dosiahnuť efektívne fungovanie trhu s vysokou úrovňou ochrany spotrebiteľov v oblasti poskytovania úverov na bývanie a zosúladiť slovenského úverového trhu v rámci vnútorného trhu Európskej Únie, čo má prispieť k posilneniu dôvery a právnej istoty spotrebiteľov a poskytovateľov úverov na bývanie. Nový zákon prináša maximálny poplatok za predčasné splatenie úveru aj mimo výročia fixácie vo výške jedného percenta. Doteraz bol tento poplatok aj na úrovni 5 % zo zostatku istiny úveru.

Dňa 15.03.2016 nadobúda platnosť vyhláška Ministerstva financií č. 120/2016, ktorá nadväzuje na novelu zákona o platobných službách a ktorá bola schválená NR SR koncom roka 2015. Vyhláška umožní jednoduchým spôsobom prostredníctvom vzorov tlačív

(tvoria prílohy vyhlášky) bezplatne presunúť trvalé príkazy a inkasá na nový účet nakoľko doteraz neexistovali záväzné pravidlá pre presun platobných účtov. Na základe žiadosti spotrebiteľa bude môcť nová banka bez ďalších úkonov spotrebiteľa vykonať celkový presun platobného účtu. Žiadosť o presun platobného účtu sa podáva v novej banke, ku ktorej chce spotrebiteľ presunúť platobný účet. Žiadosť o presun platobného účtu umožní spotrebiteľovi jednoduchšie informovať príjemcov inkás z platobného účtu spotrebiteľa (napr. telekomunikační operátori, dodávatelia plynu, elektriny), alebo platiteľov uskutočňujúcich úhrady na platobný účet spotrebiteľa (napr. zamestnávateľ).

Dňa 01.03.2016 nadobúda účinnosť zákon č. 412/2015 Z. z., ktorým sa mení a dopĺňa zákon č. 725/2004 Z. z. o podmienkach prevádzky vozidiel v premávke na pozemných komunikáciách a zákon č. 147/2001 Z. z. o reklame a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. Najvýznamnejšia zmena, ktorú novela priniesla sa týka predovšetkým neoprávnenej manipulácie s počítačom prejdenej vzdialenosti cestného motorového vozidla. Za porušenie ustanovení o manipulácii s počítačom prejdenej vzdialenosti môže Slovenská obchodná inšpekcia uložiť pokutu od 3.000 € do 50.000 €.

Dňa 18.03.2016 nadobúda účinnosť zákon č. 361/2015 Z. z., ktorým sa mení a dopĺňa zákon č. 203/2011 Z. z. o kolektívnom investovaní. Cieľom novely je umožniť využívanie nových foriem kolektívneho investovania a súvisiacich činností, najmä zavedením fondov s premenlivým základným imanom známych pod skratkou SICAV (*Société d'investissement à Capital Variable*) a transpozícia smernice Európskeho parlamentu a Rady 2014/91/EÚ z 23. júla 2014, ktorou sa mení smernica 2009/65/ES o koordinácii zákonov, iných právnych predpisov a správnych opatrení týkajúcich sa podnikov kolektívneho investovania do prevoditeľných cenných papierov, pokiaľ ide o funkcie depozitára, politiky odmeňovania a sankcie.

Túto rubriku pre Vás pripravuje náš člen Alianciaadvokátov, www.aliancia.sk

Členovia informujú - Alianciaadvokátov

Náš člen Alianciaadvokátov si Vás dovoľuje informovať o novom zákone o odpadoch účinnom od 1.1.2016.

Zákonná povinnosť zvoliť si splnomocneného zástupcu podľa zákona o odpadoch

Od 1.1. 2016 je účinný zákon o odpadoch, ktorým sa na Slovensku radikálne mení systém nakladania odpadmi. Okrem iného zavádza nové povinnosti pre zahraničné subjekty, ktoré

- (i) nemajú na území Slovenskej republiky sídlo alebo miesto podnikania (t.j. nemajú tu dcérsku spoločnosť alebo organizačnú zložku)
- (ii) sú výrobcami tzv. vyhradených výrobkov
- (iii) uvádzajú k. 1.1. 2016 predmetné výrobky na slovenský trh

Výrobcami vyhradených výrobkov sú výrobcovia elektrozariadení, batérií a akumulátorov, obalov, vozidiel, pneumatík a neobalových výrobkov

Takíto výrobcovia sú povinní ustanoviť si za seba splnomocneného zástupcu so sídlom v Slovenskej republike, ktorý zabezpečí ich registráciu v príslušnom registri vyhradených výrobkov ako aj obalov a neobalových výrobkov. Takáto registrácia sa musí uskutočniť najneskôr k 30.6. 2016. Splnomocnený zástupca potom zastupuje takéhoto výrobcu vyhradených výrobkov v prípade kontroly zo strany Ministerstva životného prostredia.

Predmetná registrácia je podmienkou jeho ďalšieho dovozu výrobkov na územie SR.

Spoločnosť ALIANCIA ADVOKÁTOV a.s. začala plniť funkciu splnomocneného zástupcu. V prípade, že by mali niektorí rakúski výrobcovia/dovozcovia záujem o zastupovanie splnomocneným zástupcom, sme im plne k dispozícii. Bližšie na našej web stránke www.aliancia.sk v sekcii aktuality. V predmetnej oblasti spolupracujeme tiež so spoločnosťou Naturpack www.naturpack.sk.



Členovia informujú - Gebrüder Weiss

Logistický gigant Gebrüder Weiss pokračuje v raste. V roku 2016 sa sústreďí na oblasti pozdĺž niekdajšej hodvábnej cesty.

Medzinárodný prepravný a logistický podnik prekonal v obchodnom roku 2015 výsledok z predchádzajúceho roka, keďže jeho obrat dosiahol úroveň až 1,28 miliardy EUR, čím sa zvýšil o 3 percentá oproti predchádzajúcemu roku (2014: 1,24 miliardy EUR).

Zásľuhu na tom mal aj fakt, že svoju pozíciu úspešne rozšíril do viacerých rastúcich trhov a odvetví. Podiel jeho vlastného kapitálu vzrástol na 56,7 percenta, ktorý zaisťuje takmer úplnú nezávislosť od bánk (2014: 54,3 percenta).

Celé znenie tlačovej správy si môžete prečítať [TU](#).





Členovia informujú - Konferencia Medzinárodné štruktúry: Adaptácia na aktuálne legislatívne zmeny

Spoločnosť Akont Trust Company organizuje v spolupráci so spoločnosťou **VGD Slovakia** odbornú konferenciu v Bratislave, na ktorej vystúpi zástupca VGD Slovakia s prednáškou na tému **Legislatívna iniciatíva Európskej komisie v oblasti BEPS**.

Na konferencii sa dozviete, čo nás čaká v nasledujúcich rokoch, ako pracovať s informáciami a aké možnosti nám dávajú medzinárodné štruktúry.

Pozvánku na konferenciu nájdete [TU](#).

Viac informácií a registračný formulár nájdete na www.akontslovakia.sk a www.akont.cz.



Členovia informujú - Dvořák Hager & Partners, advokátska kancelária, s. r. o.

Náš člen Dvořák Hager & Partners si Vás dovoľuje informovať o zmenách súvisiacich s cezhraničným vysielaním zamestnancov z pohľadu pracovného práva a vyslaní z pohľadu sociálneho zabezpečenia.

Cezhraničné vysielanie zamestnancov je veľmi obľúbený, ale zároveň aj veľmi komplikovaný právny inštitút, ktorý zamestnávateľovi prináša veľa povinností. Od 18. júna 2016 budú účinné zmeny v

oblasti pracovného práva a práva sociálneho zabezpečenia. Cieľom tohto nového zákona je implementovať do slovenského právneho poriadku smernicu č. 1024/2012 a č. 96/71/ES a tak prehĺbiť spoluprácu medzi krajinami EÚ.

Celý článok si môžete prečítať [TU](#).

dvořák || hager & partners
advokátska kancelária

Informácia pre členov - Tatra Expo stavebníctvo a bývanie 2016

Slovak Business Agency v spolupráci s partnermi siete Enterprise Europe Network si Vás dovoľuje pozvať na kooperačné podujatie Tatra Expo. Podujatie je organizované v rámci 17. ročníka celoslovenskej kontraktačno-predajnej výstavy bývania s medzinárodnou účasťou.

PROGRAM:

10:00 - 10:15 Oficiálne otvorenie

10:15 - 12:00 Konferencia organizovaná Stavebnou komorou z Krakova

12:30 - 13:00 Registrácia na kooperačné podujatie

13:00 - 17:00 Bilaterálne stretnutie

17:00 Ukončenie podujatia

Termín: 15. apríl 2016

Miesto: Športová hala ARÉNA, Uherova 4680/2, Poprad

Na podujatie sa prihláste TU.



Informácia pre členov - SL'UK

HUDOBNÝ PROJEKT SL'UKu: „**Ornamenty**“, koncert s vizuálnym zážitkom

Slovenský folklór sa snúbi s džezom výnimočným spôsobom.

V originálnom hudobnom projekte Ornamenty zaznie slovenský folklór a džez v podaní profesionálneho orchestra SL'UKu, vynikajúcej etnodžezovej formácie **Pacora Trio** a výnimočného slovenského multiinštrumentalistu **Mareka Pastírka**. V tomto folklórno-džezovom koncerte počujeme súčasne okrem iných nástrojov dva cimbaly, gajdy, mandolínu a saxofón, ako aj piesne v podaní sólistov súboru SL'UK.

Hudobný zážitok je posilnený vizuálnym konceptom popredného grafického dizajnéra a **umelca Jána Šicka**.

Miesto: Theater Odeon, Taborstraße 10, 1020 Wien (U1, U4 Schwedenplatz, U2 Taborstraße, Straßenbahnlinien 2 Gredlerstraße und 1 Schwedenplatz)

Termín: nedeľa **10. apríl 2016**, 19:30 - 21:00 hod.

Ukážky z koncertu sú na webstránke: <http://skundwien.at/aktuelle-projekte/>

Viac o podujatí sa dozviete (v nem. jazyku) [TU](#).



Informácia pre členov - Medzinárodný projekt Workplacement

Vážení členovia,
radi by sme Vám dali do pozornosti **možnosť prijať do Vašej firmy študentov na letné praktikum**, ktorú ponúkajú obchodné školy bfi Wien.

Slovensko-rakúska obchodná komora ako aj niekoľko jej členov sa v lete 2014 tohto projektu pod názvom Workplacement zúčastnila už po tretíkrát.

Workplacement zameraný na nadobudnutie medzinárodných skúseností a osvojenie si sebaistého vystupovania v medzinárodne pôsobiacich firmách sa tento rok uskutoční **v termíne 30. jún – 18. júl**.

Spolupráca na projekte je pre Vás bezplatná.

Viac informácií nájdete [TU](#) (v nem. jazyku), prípadne kontaktujte pána Pleyla na e-mailovej adrese k.pleyl@gmail.com alebo Tel.: 0043 1 587 96 50.

Ing. Mária Berithová, prezidentka SROK



SLOVENSKO – RAKÚSKA OBCHODNÁ KOMORA
SLOWAKISCH – ÖSTERREICHISCHE HANDELSKAMMER



POZÝVAME VÁS NA XIII. ROČNÍK
TRADIČNEJ VINÁRSKEJ AKCIE

XIII
ROČNÍK

D E Ň MODRANSKÝCH PIVNÍC

KTORÁ SA USKUTOČNÍ DŇA

9. APRÍLA 2016
OD 13:00 DO 22:00 HOD.

Príďte v sobotu, 9. apríla 2016, do malebného mestečka Modra ochutnať to najlepšie, čo Vám vieme ponúknuť. Pochutnáte si nielen na výbornom víne, ale aj na špecialitách, ktoré si pre Vás pri tejto príležitosti domáci výrobcovia pripravili. V jedinečnej atmosfére prežité s priateľmi, či rodinou príjemné sobotné popoludnie.

Tento rok na Vás bude čakať 41 vinárov, starobylé pivnice a v nich neopakovateľné vína ročníka 2015.

K lístku, tak ako po minulé roky, dostane každý návštevník profesionálny degustačný pohár, katalóg s orientačnou mapou vrátane kompletného zoznamu vinárov a nimi ponúkaných vín a taštičku na pohár.

Návštevník podujatia bude mať k dispozícii v rámci vstupenky v cene 26 € 60 degustačných lístkov v hodnote á 20 centov (spolu 12 €),

ktoré bude používať u vinárov ako platidlo za každú naliatu vzorku. Za jednu degustačnú vzorku s objemom 0,03 l sa vinárovi odovzdá jeden degustačný lístok, pričom jedinou výnimkou sú prírodne sladké vína, keď sa za ich degustáciu odovzdá väčší počet lístkov. V praxi to znamená, že každý návštevník môže v pivniciach ochutnať až 60 vzoriek vína. Lístky, ktoré návštevník neminie pri degustovaní, môže u ľubovoľného vinára vymeniť za fľašu(e) vína podľa hodnoty zostávajúcich lístkov. Tento systém pomáha pozdvihnúť kultúrnosť nášho podujatia a samotným vinárom aspoň v malej miere odpláca ich neľahkú prácu pri pestovaní hrozna a výrobe vína.

Jednorazový bonus na nákup vína v hodnote 4 €, ktorý sa osvedčil už v minulom roku, môže návštevník uplatniť u ľubovoľného vinára.

Počas celého podujatia bude po 10-kilometrovom okruhu jazdiť pivničný autobus, ktorý má zabezpečiť Vašu bezpečnosť a pohodlie pri presune medzi jednotlivými pivnicami.

Dúfame, že prijmete naše pozvanie a 9. apríla 2016 sa v Modre všetci spoločne stretne-
me v družných rozhovoroch pri pohári dobrého vína.

130! years of innovation



Nová Trieda E: kombinovaná spotreba paliva: 6,3 – 3,9 l/100 km; emisie CO₂: 144 – 102 g/km.

Nová Trieda E Majstrovské dielo inteligencie

Triedu E, ako aj ďalšie novinky z dielne Mercedes-Benz, vám predstavíme počas Autosalónu Bratislava v hale B1 v dňoch 19. – 24. apríla 2016.

www.mercedes-benz.sk

Mercedes-Benz

The best or nothing.



Motor-Car Bratislava, spol. s r. o.

Prevádzka Tuhovská 5, tel.: 02 4929 4555, info@mercedes-benz.sk

Prevádzka Hodonínska 7, tel.: 02 4929 4399, info.lamac@motor-car.sk

Prevádzka Panónska cesta 31, tel.: 02 6829 4111, info.panonska@motor-car.sk

ART-WORK

K U N S T & D E S I G N

Čo je ART-WORK

ART-WORK je internetová platforma pre nezávislú spoluprácu umelcov a remeselníkov.

ART-WORK poskytuje umeleckému a remeselnému odvetviu priestor na prezentáciu svojich prác pred širokým publikom.

ART-WORK nechce uverejnené práce hodnotiť, túto úlohu prenecháva výlučne divákovi. Za najdôležitejšie považuje lásku k umeniu a radosť z tvorenia.

Pre umeleckých nadšencov predstavuje ART-WORK možnosť nahliadnuť do širokého spektra umenia a remesla. Tvorba sa pritom vyznačuje rôznorodosťou umeleckých smerov a štýlov.

Viac spoločne - spoločne viac

ART-WORK vytvára pre umelcov platformu na inšpiráciu a komunikáciu.

Spoločné výstavy pod názvom ART-WORK zabezpečujú tvorcom väčší ohlas a oslovenie širšieho publika.

V newsletteri sa pravidelne predstavujú noví umelci v ART-WORK a ich práce.

Možnosti pre slovenských umelcov

Samozrejme majú aj slovenskí umelci možnosť prezentovať svoje práce prostredníctvom ART-WORK a tak osloviť aj nemecky hovoriace publikum.

Zverejnenie prác je pre umelcov bezplatné.

Jednoducho napíšte e-mail na art-work@art-work.co.at a staňte sa súčasťou ART-WORK.

Preskúmajte svet ART-WORK
www.art-work.co.at



art-work@art-work.co.at